

ДОГОВОР

№ 001-150 / 11.082015 г.

Днес 2015 г., в гр. София на основание чл. 101е от Закона за обществените поръчки, между

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА, с адрес: 1000, гр. София, бул. "Дондуков" № 2А, ЕИК по БУЛСТАТ 000695114 и номер от НДР 1222030125, представлявано от Калин Анастасов, директор на дирекция „ДСОП“, съгласно т. 2 от Заповед № РД09-14/09.01.2015 г., и наричано по-нататък в договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„АВТОМОТОР КОРПОРАЦИЯ“ АД, представлявано от Олга Кирилова Сандова-Кръстева, изпълнителен директор, със седалище: 1113, гр. София, ул. „Тинтява“ № 5а, Булстат: 000275929, адрес: 2227, гр. Божурище, бул. „Европа“ № 157, от друга страна наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на моторно превозно средство с 6 + 1 места за нуждите на Министерството на образованието и науката в съответствие с настоящия договор и приложенията, явяващи се неразделна част от него.

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2.(1). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на предмета на договора обща сума в размер на 43 168.00 (словом: четиридесет и три хиляди сто шестдесет и осем) лева без ДДС или 51 801,60 (словом: петдесет и една хиляди осемстотин и един и 0,60) лева с включен ДДС.

(2). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената в чл. 2. (1). сума до 10 дни след подписване на двустранен предавателно-приемателен протокол за извършената доставка и предоставяне на оригинал на фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3). Плащането се извършва с платежно нареждане, в лева, по Банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банковата сметка: IBAN: BG52TTBV94001521037535

Банков код: BIC: TTBBVG22

Банка: SG ЕКСПРЕСБАНК АД

III. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 3. Настоящият договор се сключва за срок до 15.12.2015 г. и влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не разкрива по никакъв начин пред трети лица информация, станала му известна при или по повод изпълнение на задълженията му по настоящия договор без съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да не предоставя документи и информация на физически и юридически лица относно изпълнението на договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва информация, станала му известна при или по повод изпълнение на задълженията му по настоящия договор с цел да облагодетелства себе си или трети лица.

Чл. 5. Да уведоми с писмено известие ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за спиране на изпълнението на договора поради непреодолима сила в срок от три дни от настъпването ѝ.

Чл. 6. Да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички потенциални проблеми, които възникват и/или биха могли да възникнат в хода на доставката, като представя адекватни решения за тях.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за точното и законосъобразното изпълнение на извършваните от него дейности.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осъществява гаранционно обслужване и гаранционни ремонти за целия гаранционен срок от 5 (словом: пет) години.

В.А.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осъществява гаранционно обслужване и гаранционни ремонти за целия гаранционен срок от 5 (словом: пет) години с отстъпка от цената за гаранционно обслужване в размер на 15% (словом: петнадесет процента).

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осъществява безплатна 24 часова пътна помощ на територията на цялата страна за целия гаранционен срок.

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при гаранционен ремонт, при който срокът за изпълнение продължи повече от 72 (седемдесет и два) часа, да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оборотен автомобил от същия клас до приключване на ремонта, незабавно след изтичане на седемдесет и два часовия срок. За получаването и връщането на оборотния автомобил се съставят двустранни предавателно-приемателни протоколи задължително съдържащи реквизитите „дата“, „час“, „място на приемо-предаването“ и трите имена на длъжностните лица извършили приемо-предаването.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да оказва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ нужното съдействие за изпълнение на поетите от него с този договор задължения.

Чл. 13. Да информира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на доставката, както и да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при изпълнение на предмета на настоящия договор;

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури необходимата квалификация на своите служители за нормална комуникация с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да контролира дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изпълнението на този Договор в рамките на своята компетентност и съгласно своите цели и задачи, без с това да създава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ затруднения при извършване на работата му.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща в срок определените в договора суми.

VI. УВЕДОМЛЕНИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

Чл. 17. Адресите за уведомления между страните се определят съгласно условията, посочени в чл. 40 на настоящия договор.

БЗР

Чл. 18. Всички уведомления, направени между страните по договора, следва да се извършват в писмена форма чрез писмо, факс или по електронен път на български език.

Чл. 19. Уведомлението влиза в сила при получаването му или на посочената дата за влизане в сила, в зависимост от това коя от двете дати е по-късна.

VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 20. Страните се освобождават от отговорност за частично или пълно неизпълнение на задължения по настоящия договор, ако това се явява следствие от появата на форсмажорни обстоятелства като: пожар, земетресение, наводнение и други събития, представляващи „непреодолима сила” по смисъла на Търговския закон и Закона за обществените поръчки и ако тези обстоятелства непосредствено са повлияли на изпълнението на настоящия договор.

Чл. 21. Някоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването ѝ.

Чл. 22. (1) Страната, която се намира в невъзможност да изпълнява задълженията си по този договор поради непреодолима сила, е длъжна незабавно:

1. да уведоми писмено другата страна за настъпилото събитие, което причинява неизпълнение на задълженията ѝ; за степента, до която това събитие възпрепятства изпълнението на задълженията на тази страна; за причините на събитието – ако са известни и за неговото предполагаемо времетраене - ако е известно.

2. да положи всички разумни усилия за да избегне, отстрани или ограничи до минимум понесените вреди и загуби.

3. докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира, доколкото то не може да бъде изпълнено по алтернативен начин чрез полагане на всички разумни грижи.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнението на договора.

(3) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

(4) Определено събитие не може да се квалифицира като „непреодолима сила”, ако:

1. ефектът от това събитие е могъл да се избегне, ако някоя от страните е изпълнявала добросъвестно задълженията си по този договор.

ЗЗП

2. ефектът от това събитие е могъл да бъде избегнат или намален с полагането на всички разумни грижи.

VIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ третираат като конфиденциална всяка информация, получена при или по повод изпълнението на договора.

Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му на трети лица.

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи и материали по договора.

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

Чл. 26. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора – парична или банкова гаранция в размер на 1 295,04 лева /словом: хиляда двеста деветдесет и пет и 0,04 лева/, представляваща 3 % от цената по чл. 2, ал. 1, без вкл. ДДС.

(2) Страните по този договор се съгласяват, че представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение по ал. 1 ще бъде задържана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при лошо изпълнение на договора (некачествено изпълнение, некомплектованост и др.) от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора, в срок от 30 (тридесет) работни дни, след подписването на предавателно-приемателния протокол, удостоверяващ качествено цялостно изпълнение на договора.

Чл. 27. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по своя вина не изпълни договореното в определените срокове, дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.2 % за всеки ден закъснение, но не повече от 10% от цената.

Чл. 28. Изплащането на неустойки не лишава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи над уговорения размер на общо основание.

Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 29. Настоящият договор се прекратява:

1. по взаимно съгласие между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, изразено в писмен вид.

2. с окончателното му изпълнение след изтичане на срока по чл. 3 от настоящия договор.

Чл. 30. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора при следните условия:

(1) едностранно, с 14-дневно писмено предизвестие при неизпълнение или лошо изпълнение на задълженията по договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) едностранно, без предизвестие, в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по каквато и да е причина бъде лишен от правото да упражнява дейността си съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението.

(3) при констатирани нередности или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 31. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с едномесечно писмено предизвестие, отправено до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при забава на изпълнението на задължението по чл. 2, ал. 2 с повече от двадесет работни дни.

Чл. 32. При прекратяване на договора по чл. 29 и чл. 30 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 33. При прекратяване на договора по чл. 31 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заплащане за извършените дейности по доставката, доказани с протоколи и/или фактури.

ХІ. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 34. Кореспонденцията по този договор се осъществява в писмена форма.

Чл. 35. При промяна на посочените адреси, телефони и др. съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в седемдневен срок от настъпване на промяната.

Чл. 36. Нищожността на някоя клауза от договора не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 37. Страните ще решават споровете, възникнали при или по повод изпълнението на договора или свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или

прекратяване, по взаимно съгласие, а при непостигане на съгласие спорът ще бъде отнасян за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Чл. 38. За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 39. Настоящият договор се подписа в 2 еднообразни екземпляра.

Чл. 40. Лицата за контакт /име, телефон факс, ел.поща, адрес/ се определят от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 7 дневен срок от сключване на договора.

Чл. 41. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приемат като неразделна част от настоящия договор следните приложения:

1. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
2. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
3. Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:



Образец № 2

ДО
МИНИСТЕРСТВО
НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА,
ГР. СОФИЯ,
БУЛ. „КНЯЗ АЛ. ДОНДУКОВ” № 2А

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
от: Автомотор Корпорация АД

регистрирано по ф.д. № 27708 от 1991 г. на Софийски градски съд , ЕИК/БУЛСТАТ 000275929 със седалище град София, и адрес на управление: гр. град София, п. код 1113 , ул. ул.“ Тинтява“ №5а , данъчна регистрация BG 000275929 , тел. 02/8022103, факс: 02/8022106, e-mail sandova@citroen.bg, представлявано от **Олга Кирилова Сандова-Кръстева** в качеството му на Изпълнителен директор.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Представяме настоящото техническо предложение за изпълнение на поръчката с предмет: „Доставка на моторно превозно средство с 6 + 1 места за нуждите на Министерството на образованието и науката“, като предлагаме да изпълним поръчката, съгласно техническата спецификация на възложителя при следните условия:

1. Приемаме да изпълним поръчката съгласно всички изисквания на възложителя, посочени в документацията за участие по настоящата обществена поръчка за срок до 15.12.2015 г., съгласно условията на проекта на договора от документацията за участие.

2. Прилагаме описание за изпълнение на изискванията на възложителя, посочени в техническата спецификация: Таблица с технически данни на автомобила, Сертификат за европейско съответствие на предложения автомобил и каталог

Дата: 24.07.2015

Подпис и печат:

Олга Кирилова Сандова-Кръстева
Изпълнителен директор



Предложеният автомобил: **CITROEN C4 GRAND PICASSO INTENSIVE 2.0 Blue HDI 150 ch EAT 6 STT**, притежава следните минимални технически характеристики или еквиваленти:

| Техническа характеристика | Предложение |
|--|--|
| Купе: | |
| Цвят сив / черен | Черен или сив цвят / по избор на Възложителя / |
| Брой врати – не по-малко от 4 врати | 4 врати |
| Брой места – 6 + 1 /с втори ред седалки за 3 места при ширина не по-малко 150 см и трети ред седалки за 2 места при ширина не по-малко 100 см/ | 6 + 1 места, при втори ред седалки за 3 места - ширина 150 см и при трети ред седалки за 2 места – ширина 127 см |
| Двигател: | |
| Дизелов с директно впръскване под високо налягане с обем не по-малко от 2000 куб. см | Дизелов с директно впръскване под високо налягане с обем 1997 куб. см |
| Мощност: | |
| Не по-малко от 150 конски сили | 150 к.с. |
| Трансмисия: | |
| Автоматична мин. 6 степенна | Автоматична 6 степенна |
| Допълнителни минимални изисквания за оборудване и гаранционни условия: | |
| Въздушни възглавници – не по-малко от шест броя | 10 броя |
| Предни и задни спирачки - дискови | Предни и задни спирачки - дискови |
| Анти блокираща система /ABS/ | Анти блокираща система /ABS/ |
| Електронна система за контрол на сцеплението /ASR/ | Електронна система за контрол на сцеплението /ASR/ |



| | |
|--|--|
| Електронна система за контрол на стабилността /ESP/ | Електронна система за контрол на стабилността /ESP/ |
| Аларма вградена в ключът | Аларма вградена в ключът |
| Централно заключване | Централно заключване |
| Автоматично включване на светлините | Автоматично включване на светлините |
| Дневни LED светлини | Дневни LED светлини |
| Фарове за мъгла | Фарове за мъгла |
| Странични огледала – затваряне и отваряне електрическо, с подгряване | Странични огледала – затваряне и отваряне електрическо, с подгряване |
| Волян – кожен, мултифункционален | Волян – кожен, мултифункционален |
| Климатроник | Климатроник |
| Електрически стъкла на вратите | Електрически стъкла на вратите |
| Салон - кожен | Салон - кожен |
| Затъмнени стъкла на задната част 50% | Затъмнени стъкла на задната част 50% |
| CD аудио система – с не по-малко от шест говорителя | CD аудио система – с шест говорителя |
| Джанти - алуминиеви | Алуминиеви джанти 17 цола |
| Вид на гаранцията – пълна, без ограничение в пробега | Вид на гаранцията – пълна, без ограничение в пробега |
| Срок на гаранцията – не по-малко от две години | Срок на гаранцията – 5 години |



Допълнително оборудване извън минималните изисквания:

Система за помощ при внезапно спиране /AFU/
Система за електронно разпределение на спирачното усилие /REF/
Помощ при потегляне под наклон
Bluetooth
Електрическа ръчна спирачка
Програмируеми регулатор и ограничител на скоростта
Индикатор за смяна на предавките
Електронно управляем усилвател на дирекцията
Волян с две конзоли регулируем по височина/дълбочина
Вход 12 V
Атермично и акустично предно стъкло
Въздуховоди на ред 2
Модулируема предна седалка на пътника
Регулиращи се задни седалки
Релси за багажник на покрива
Подвижна лампа
Фарове за мъгла с допълнително осветяване в завои
Детектор заден ход
Осветление в нишите за краката, LED светлини на тавана
Навигационна система върху тактилен екран 7"
Система за достъп и потегляне "Свободни ръце"
Система за наблюдение на налягането в гумите
Connecting Box: 2 Входа Аудио Жак + 1 вход USB



**CERTIFICAT DE CONFORMITÉ EUROPEEN
VEHICULES COMPLETS**

Le soussigné M. VALET, représentant des AUTOMOBILES CITROEN,
certifie par la présente que le véhicule:

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur) : CITROEN
- 0.2. Type : 3
- Variante : AAHX
- Version : M/1S
- 0.2.1. Nom commercial : C4 PICASSO
- 0.4. Catégorie de véhicule : MI
- 0.5. Raison sociale et adresse du constructeur : AUTOMOBILES CITROEN
6, rue Fructidor 75017 Paris (France)
- 0.6. Emplacement et méthode de fixation des plaques réglementaires : MONTANT DE PORTE CENTRAL GAUCHE -
auto-adhésive
- Emplacement du numéro d'identification du véhicule : COMPARTIMENT MOTEUR AVANT
- 0.9. Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant) : /
- 0.10. Numéro d'identification du véhicule : VF73AAHXMEJ807556

est conforme à tous égards au type décrit dans la réception e2*2007/46*0356*07 délivrée le 22/05/2014 et peut être immatriculé à titre permanent dans les Etats membres dans lesquels la conduite est à droite ou gauche et qui utilisent les unités métriques ou britanniques pour l'indicateur de vitesse.

Paris, 22/05/2014



Responsable Marchés Spéciaux et Distribution CITROEN.
Monsieur Michel VALET

Fait à Sofia le 16/10/2014



Avtomotoř Corporation AD
CITROEN Dimitar CHUKURLIEV

- Constitution générale du véhicule**
- 1. Nombre d'essieux et de roues : 2-4
 - 3. Essieux moteurs (*) : 1 à l'avant
- Dimensions principales**
- 4. Empattement : 2840 mm
 - 4.1. Écartement des essieux : 2840 mm
 - 5. Longueur : 4597 mm
 - 6. Largeur : 1826 mm
 - 7. Hauteur : 1644 mm
- Masses**
- 13. Masse en ordre de marche : 1505 kg
 - 13.2. Masse réelle du véhicule : 1705 kg
 - 16.1. Masse en charge maximale techniquement admissible : 2250 kg
 - 16.2. (...) prévue sur chaque essieu : 1. : 1140 kg
2. : 1175 kg
 - 16.4. (...) de l'ensemble : 3650 kg
 - 18. Masse tractable maximale techniquement admissible en cas de : /
 - 18.1. Remorque à timon d'attelage : /kg
 - 18.3. Remorque à essieu central : 1700 kg
 - 18.4. Remorque non freinée : 750 kg
 - 19. Masse verticale statique maximale techniquement admissible au point d'attelage : 70 kg
- Propulsion**
- Constructeur du moteur: CITROEN
 - 21. Code du moteur inscrit sur le moteur: AH01
 - 22. Principe de fonctionnement: 4 temps -
allumage par compression
 - 23. Électrique pur: non
 - 23.1. Véhicule [électrique] hybride: non
 - 24. Nombre et disposition des cylindres : 4 en ligne
 - 25. Capacité du moteur : 1997 cm3
 - 26. Carburant : gazole - / /
 - 26.1. Véhicule monocarburant
 - 27. Puissance maximale nette gazole: 110 kw à 4000 tr/min
//: / kw à / tr/min
ou puissance nominale continue maximale (moteur électrique) : / kw
- Vitesse maximale**
- 29. Vitesse maximale : 210 km/h
- Essieux et suspension**
- 30. Voie des essieux : 1. : 1587 mm
2. : 1590 mm
35. Combinaison pneumatiques/roues: Voir tableau au point 52
- Dispositifs de freinage**
- 36. Connexions pour le freinage de la remorque: /
- Carrosserie**
- 38. Code de la carrosserie : AF
 - 40. Couleur du véhicule : bleu
 - 41. Nombre et configuration des portes: 4 portes battantes
 - 42. Nombre de places assises (y compris celle du conducteur): 7
 - 42.1. Nombre de places assises conçues pour être utilisées uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt : /
 - 42.3. Nombre de places accessibles par des utilisateurs en fauteuil roulant: /

Performances environnementales

- 46. Niveau sonore à l'arrêt: 79 dB (A) à un régime de 3000 tr/min-1 - en marche : 74.9 dB (A)
- 47. Niveau des émissions d'échappement: Euro 6
- 48. Émissions d'échappement
- Numéro de l'acte réglementaire de base et du dernier acte réglementaire modificatif applicable: 715/2007*630/2012W
- 1.1. Procédure d'essai: /

| Carburant | CO mg/km | HC mg/km | NOx mg/km | HC+NOx mg/km | Particules mg/km |
|-----------|-------------|-------------|--------------|-----------------|---------------------|
| gazole | / | / | / | / | / |

| Carburant | CO g/kWh | THC g/kWh | NOx g/kWh | Particules g/kWh | Opacité de la fumée (ELR) m-1 |
|-----------|-------------|--------------|--------------|---------------------|----------------------------------|
| gazole | / | / | / | / | / |

1.2. Procédure d'essai: type I; Euro 6

| Carburant | CO mg/km | THC mg/km | NMHC mg/km | NOx mg/km | THC+NOx mg/km | Particules mg/km | Particules (nb) nb/km |
|-----------|-------------|--------------|---------------|--------------|------------------|---------------------|--------------------------|
| gazole | 174.7 | / | / | 73.6 | 83.8 | 0.13 | 0.03 x 10 ¹¹ |

2. Procédure d'essai: ETC (le cas échéant)

| Carburant | CO g/kWh | NOx g/kWh | NMHC g/kWh | THC g/kWh | CH4 mg/kWh | Particules g/kWh |
|-----------|-------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|
| gazole | / | / | / | / | / | / |

- 48.1. Fumées, valeur corrigée du coefficient d'absorption: 0.51 m-1
- 49. Émissions de CO2/consumation de carburant/consumation d'énergie électrique:
- 1. Tous systèmes de propulsion hors véhicules électriques purs:

| Carburant | Cond. Urbaines | | Cond. extra-urbaines | | Cond. mixtes | | Pondéré, cond. mixtes | |
|-----------|----------------|--------|----------------------|--------|--------------|--------|-----------------------|--------|
| | g/km | l/100 | g/km | l/100 | g/km | l/100 | g/km | l/100 |
| gazole | 128 | 4.9 | 100 | 3.8 | 110 | 4.2 | / | / |
| / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| / | g/km | m3/100 | g/km | m3/100 | g/km | m3/100 | g/km | m3/100 |

- 2. Véhicules électriques purs et véhicules électriques hybrides rechargeables de l'extérieur
- Consommation d'énergie électrique (/): / Wh/km
- Autonomie en mode électrique: / km

- 3. Véhicule équipé d'éco-innovations :
- 3.1 Code général de la ou les éco-innovations :
- 3.2 Total des réductions CO2 par type de carburant

| Carburant | Total des réductions CO2 (g/km) |
|-----------|---------------------------------|
| gazole | / |

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА
„Автомотор - Корпорация“ - АД

- Divers**
- 51. Véhicules à usage spécial: /
- 52. Remarques

Combinaisons pneumatiques/roues homologuées

| essieu 1 | 205/60R16 90H ; 6.50 J16 (e=47) | 205/55R17 90H ; 7.00 J17 (e=50) |
|----------|---------------------------------|---------------------------------|
| essieu 2 | 205/60R16 90H ; 6.50 J16 (e=47) | 205/55R17 90H ; 7.00 J17 (e=50) |

Combinaisons pneumatiques neige

| essieu 1 | essieu 2 |
|----------|----------|
| ; | ; |
| ; | ; |

(*) (nombre, emplacement, cravatage d'un autre essieu)



Превод френски език
/само подчертаните точки/

ЕВРОПЕЙСКИ СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният М.Вале, представител на автомобилите CITROËN, удостоверявам с настоящето, че автомобилът:

| | | | |
|--------|--------------------------------|---|------------|
| 0.1. | Марка (дружество производител) | : | CITROËN |
| 0.2. | Тип | : | 3 |
| | Вариант | : | AHX |
| | Версия | : | M/1S |
| 0.2.1. | Търговско описание | : | C4 PICASSO |
| 0.4. | Категория | : | M1 |

Автомобилът съответства на всички изисквания за тип, описани в одобрението е 2 * 2007/46*0356*07, издадено на 22.05.2014 и може да бъде регистриран постоянно в Държавите-членки, където движението е в дясно или в ляво и които използват метричните единици или британски мерки за индикатора на скоростта.

| | | | | |
|-------|--|-----------|--|--------|
| 20. | Конструктор на мотора | : | CITROËN | |
| 22. | Принцип на действие | : | Четиритактов, с компресионно запалване | |
| 24. | Брой и разположение на цилиндрите | : | 4 редови | |
| 25. | Обем на цилиндрите | : | 1997 см ³ | |
| 26. | Гориво | : | Дизелово | |
| 27. | Нетна максимална мощност | : | 110 kW при 4000 об./мин. | |
| 29. | Максимална скорост | : | 210 км./ч | |
| 41. | Брой и конфигурация на вратите | : | 4 отваряеми | |
| 42. | Брой на седалките (вкл.и тази на водача) | : | 7 | |
| 47. | Ниво на емисии на ауспуха | : | Евро 6 | |
| 48. | Емисии от ауспуха : | | | |
| | 1.2.Процедура на изпитание | CO | : 174.7 | мгр/км |
| | Тип1 (EURO6) | THC | : / | мгр/км |
| | | NMHC | : / | мгр/км |
| | | Nox | : 73.6 | мгр/км |
| | | THC + NOx | : 83.8 | мгр/км |
| | | Частици | : 0.03x10на 11ст. | мгр/км |
| | | | : | |
| 48.1. | | Дим | : 0.51 | м-1 |

| | | | | | |
|-----|--|-----|-------|-----|----------|
| 49. | Емисии на CO ₂ / Консумация на гориво | | | | |
| | Градско | 128 | гр/км | 4,9 | л/100 км |
| | Извънградско | 100 | гр/км | 3,8 | л/100 км |
| | Смесен тип | 110 | гр/км | 4,2 | л/100 км |



Образец № 3

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: **Автомотор Корпорация АД**

регистрирано по ф.д. № 27708 от 1991 г. на Софийски градски съд , ЕИК/БУЛСТАТ 000275929 със седалище град София, и адрес на управление: гр. град София, п. код 1113 , ул. ул.“ Тинтява“ №5а , данъчна регистрация BG 000275929 , тел. 02/8022103, факс: 02/8022106, e-mail sandova@citroen.bg, представлявано от **Олга Кирилова Сандова-Кръстева** в качеството му на Изпълнителен директор.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Нашето ценово предложение за участие в избор на изпълнител за възлагане обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Доставка на моторно превозно средство с 6 + 1 места за нуждите на Министерството на образованието и науката“ е, както следва:

Цена на договора без ДДС: 43 168 (четиридесет и три хиляди, сто шестедесет и осем) лева без ДДС.

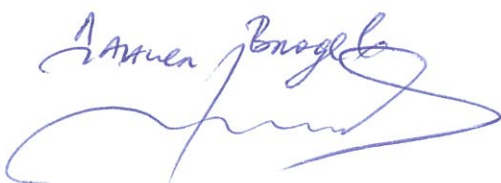
Дата: 24.07.2015



Подпис и печат:

Олга Кирилова Сандова-Кръстева

Изпълнителен директор



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за избор на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на моторно превозно средство с 6 + 1 места за нуждите на Министерството на образованието и науката“

Купе:

Цвят сив/черен

Брой врати – не по-малко от 4 врати

Брой места – 6 + 1 /с втори ред седалки за 3 места при ширина не по-малко 150 см и трети ред седалки за 2 места при ширина не по-малко 100 см/

Двигател:

Дизелов с директно впръскване под високо налягане с обем не по-малко от 2000 куб. см

Мощност:

Не по-малко от 150 конски сили

Трансмисия:

Автоматична мин. 6 степенна

Допълнителни минимални изисквания за оборудване и гаранционни условия:

Въздушни възглавници - не по-малко от шест броя;

Предни и задни спирачки - дискови;

Анти блокираща система /ABS/;

Електронна система за контрол на сцеплението /ASR/;

Електронна система за контрол на стабилността /ESP/;

Аларма вградена в ключът;

Централно заключване;

Автоматично включване на светлините;

Дневни LED светлини;

Фарове за мъгла;

Странични огледала – затваряне и отваряне електрическо, с подгръване;

Волан – кожен, мултифункционален;

Климатроник;

Електрически стъкла на вратите;

Салон - кожен;

Затъмнени стъкла на задната част 50%;

CD аудио система – с не по-малко от шест говорителя;

Джанти - алуминиеви;

Вид на гаранцията – пълна, без ограничение в пробега;

Срок на гаранцията -- не по-малко от две години.